

CESIÓN

Nosotros,abajo firmados

- (1) KONKOV, Oleg Alexandrovich
- (2) LIPSKI KH, Maxim Vladimirovich

con domicilio en:

- 1. ul. Stroiteley, d. 60, kv. 56 Nizhnekamsk
Tatarstan, 423570 (RU)
- 2. ul. Internatiolistov, d. 19/1, kv. 89 Tomsk,
634059 (RU)

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos
inventores de la invención:

APARATO DE CONCHA Y TUBO DE BURBUJAS

declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin
limitación, a favor de la sociedad

**PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "SIBUR
HOLDING"**

constituida y existente de conformidad con las leyes de:

RUSIA

con domicilio en

**Eastern Industrial Area, block 1, No. 6, building 30
Tobolsk, Tyumen Region, 626150 (RU)**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que
la citada Compañía queda facultada para solicitar en su
nombre la patente de invención correspondiente en la
República de Colombia.

ASSIGNMENT

We, the undersigned

- (1) KONKOV, Oleg Alexandrovich
- (2) LIPSKI KH, Maxim Vladimirovich

domicile of:

- 1. ul. Stroiteley, d. 60, kv. 56 Nizhnekamsk
Tatarstan, 423570 (RU)
- 2. ul. Internatiolistov, d. 19/1, kv. 89 Tomsk,
634059 (RU)

state under oath to be sole and true inventors of
the invention:

BUBBLE SHELL-AND-TUBE APPARATUS

state as well, that assign, without reservations or
limitations in favor of:

**PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "SIBUR
HOLDING"**

a corporation constituted and existing in conformity
with the laws of:

RUSSIA

domiciled in

**Eastern Industrial Area, block 1, No. 6, building 30
Tobolsk, Tyumen Region, 626150 (RU)**

all rights inherent to said invention and that the
above-mentioned company hereby is enabled to
apply, in its name, for the corresponding patent
invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy en/Given and signed today in

Fecha/ Date

Lugar/ Place

Por/ By

KONKOV, Oleg Alexandrovich

Firma/Signature

Dado y firmado hoy en/Given and signed today in

Fecha/ Date

21.01.2021

Lugar/ Place

ul. Internatiolistov, d.19/1, kv. 89, 634059

Tomsk, Russian Federation

Por/ By

LIPSIKH, Maxim Vladimirovich

Firma/Signature



CESIÓN

Nosotros,abajo firmados

- (1) KONKOV, Oleg Alexandrovich
- (2) LIPSKI KH, Maxim Vladimirovich

con domicilio en:

- 1. ul. Stroiteley, d. 60, kv. 56 Nizhnekamsk
Tatarstan, 423570 (RU)
- 2. ul. Internatiolistov, d. 19/1, kv. 89 Tomsk,
634059 (RU)

declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos
inventores de la invención:

APARATO DE CONCHA Y TUBO DE BURBUJAS

declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin
limitación, a favor de la sociedad

**PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "SIBUR
HOLDING"**

constituida y existente de conformidad con las leyes de:

RUSIA

con domicilio en

**Eastern Industrial Area, block 1, No. 6, building 30
Tobolsk, Tyumen Region, 626150 (RU)**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que
la citada Compañía queda facultada para solicitar en su
nombre la patente de invención correspondiente en la
República de Colombia.

ASSIGNMENT

We, the undersigned

- (1) KONKOV, Oleg Alexandrovich
- (2) LIPSKI KH, Maxim Vladimirovich

domicile of:

- 1. ul. Stroiteley, d. 60, kv. 56 Nizhnekamsk
Tatarstan, 423570 (RU)
- 2. ul. Internatiolistov, d. 19/1, kv. 89 Tomsk,
634059 (RU)

state under oath to be sole and true inventors of
the invention:

BUBBLE SHELL-AND-TUBE APPARATUS

state as well, that assign, without reservations or
limitations in favor of:

**PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "SIBUR
HOLDING"**

a corporation constituted and existing in conformity
with the laws of:

RUSSIA

domiciled in

**Eastern Industrial Area, block 1, No. 6, building 30
Tobolsk, Tyumen Region, 626150 (RU)**

all rights inherent to said invention and that the
above-mentioned company hereby is enabled to
apply, in its name, for the corresponding patent
invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy en/Given and signed today in

Fecha/ Date 19.01.2021

Lugar/ Place Ul. Stroiteley, d.60, kv.56, Nizhnekamsk,
Tatarstan, 423570, Russian Federation

Por/ By **KONKOV, Oleg Alexandrovich**

Firma/Signature



Dado y firmado hoy en/Given and signed today in

Fecha/ Date

Lugar/ Place

Por/ By **LIPSIKH, Maxim Vladimirovich**

Firma/Signature